



PARLAMENTUL EUROPEAN

2015 - 2016

EXTRAS

DIN DOCUMENTUL „TEXTE ADOPTATE”

DIN PERIOADA DE SESIUNE

11 noiembrie 2015



CUPRINS

P8_TA-PROV(2015)0393	5
SOLUȚIILE DE INTEROPERABILITATE CA MIJLOC DE MODERNIZARE A SECTORULUI PUBLIC ***I	
P8_TA-PROV(2015)0395	63
REFORMA LEGISLAȚIEI ELECTORALE A UNIUNII EUROPENE	



TEXTE ADOPTATE

Ediție provizorie

P8_TA-PROV(2015)0393

**Soluțiile de interoperabilitate ca mijloc de modernizare a sectorului public
***I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 noiembrie 2015 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni (ISA²) Interoperabilitatea ca mijloc de modernizare a sectorului public (COM(2014)0367 – C8-0037/2014 – 2014/0185(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2014)0367),
- având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 172 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0037/2014),
- având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 15 octombrie 2014¹,
- având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 12 februarie 2015²,
- având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 23 septembrie 2015, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizele Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor și Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A8 0225/2015),

¹ JO C 12, 15.1.2015, p. 99.

² JO C 140, 28.4.2015, p. 47.

1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 noiembrie 2015 în vederea adoptării Deciziei (UE) 2015/... a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program privind soluțiile de interoperabilitate și *cadrele comune* pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni (*programul ISA*²) ca mijloc de modernizare a sectorului public

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 172,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European³,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor⁴,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară⁵,

³ JO C 12, 15.1.2015, p. 99.

⁴ JO C 140, 28.4.2015, p. 47.

⁵ Poziția Parlamentului European din 11 noiembrie 2015.

întrucât:

- (1) Într-o serie de declarații ministeriale (de la Manchester la 24 noiembrie 2005, Lisabona la 19 septembrie 2007, Malmö la 18 noiembrie 2009 și Granada la 19 aprilie 2010), miniștrii au invitat Comisia să faciliteze cooperarea dintre statele membre prin punerea în aplicare a soluțiilor privind interoperabilitatea transfrontalieră și transsectorială, care vor permite furnizarea unor servicii publice mai eficiente și mai sigure. De asemenea, statele membre au recunoscut că trebuie furnizate servicii publice îmbunătățite cu un număr minim de resurse, precum și că potențialul guvernării electronice poate fi sprijinit prin promovarea unei culturi a colaborării și prin îmbunătățirea condițiilor pentru interoperabilitate în cadrul administrațiilor publice europene.
- (2) În Comunicarea sa din 19 mai 2010 intitulată „O agendă digitală pentru Europa”(ADE), una dintre inițiativele emblematică din Strategia Europa 2020, Comisia a subliniat faptul că interoperabilitatea este esențială în vederea maximizării potențialului socio-economic al tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC) și că, prin urmare, agenda digitală poate fi eficace doar dacă se asigură interoperabilitatea.

- (3) În comunicarea sa din 16 decembrie 2010 intitulată „Către interoperabilitatea serviciilor publice europene”, Comisia a prezentat Strategia europeană de interoperabilitate (EIS) și Cadrul european de interoperabilitate (EIF).
- (4) ■ Interoperabilitatea facilitează punerea în aplicare cu succes a politicilor ***și oferă un important potențial în ceea ce privește evitarea barierelor electronice transfrontaliere, asigurând în continuare apariția unor servicii publice comune noi sau consolidarea celor în curs de dezvoltare, la nivelul Uniunii.*** În special politicile prezentate în următoarele considerente se bazează pe interoperabilitate pentru punerea lor în aplicare eficace și eficientă.
- (5) În domeniul pieței interne, Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁶ solicită statelor membre să ofere furnizorilor de servicii posibilitatea de a efectua, pe cale electronică și la nivel transfrontalier, toate procedurile și formalitățile necesare pentru furnizarea unui serviciu în afara statului lor membru de stabilire.

⁶ Directiva 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).

- (6) În domeniul dreptului societăților comerciale, Directiva 2012/17/UE a Parlamentului European și a Consiliului⁷ prevede interoperabilitatea registrelor centrale, ale comerțului și ale societăților statelor membre prin intermediul unei platforme centrale. Interconectarea registrelor societăților va asigura schimbul transfrontalier al informațiilor dintre registre și va facilita accesul întreprinderilor și al cetățenilor la nivelul Uniunii la datele referitoare la societăți, îmbunătățind astfel securitatea juridică în mediul de afaceri din Uniune.
- (7) În domeniul mediului, Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁸ prevede adoptarea unor reglementări de punere în aplicare comune care stabilesc demersurile interoperabilității tehnice. În special, directiva în cauză prevede adaptarea infrastructurilor naționale pentru a se asigura faptul că seturile și serviciile de date spațiale sunt interoperabile și accesibile la nivel transfrontalier în cadrul Uniunii.

⁷ Directiva 2012/17/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iunie 2012 de modificare a Directivei 89/666/CEE a Consiliului și a Directivelor 2005/56/CE și 2009/101/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește interconectarea registrelor centrale, ale comerțului și ale societăților (**JO L 156, 16.6.2012, p. 1**).

⁸ Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2007 de instituire a unei infrastructuri pentru informații spațiale în Comunitatea Europeană (INSPIRE) (JO L 108, 25.4.2007, p. 1).

- (8) În domeniul justiției și afacerilor interne, interoperabilitatea îmbunătățită la nivelul bazelor de date europene constituie baza Sistemului de informații privind vizele (VIS)⁹, a Sistemului de Informații Schengen II¹⁰, a Sistemului dactiloscopic european¹¹ și a portalului european e-justiție¹². De asemenea, la 24 septembrie 2012, Consiliul a adoptat concluzii care solicită introducerea identificatorului unic de legislație și subliniază necesitatea unor căutări și schimburi interoperabile de informații juridice publicate în jurnalele oficiale naționale și monitoarele oficiale, prin intermediul utilizării identificatorilor unici și a metadatelor structurate.
- Colaborarea dintre Agenția europeană pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție și programul instituit prin prezenta decizie ar putea genera sinergii care ar fi benefice pentru realizarea obiectivelor aferente ale acestora.***

⁹ Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă ședere (Regulamentul VIS) (JO L 218, 13.8.2008, p. 60).

¹⁰ Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 381, 28.12.2006, p. 4);

¹¹ Regulamentul (CE) nr. 2725/2000 al Consiliului din 11 decembrie 2000 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Convenției de la Dublin (JO L 316, 15.12.2000, p. 1).

¹² <https://e-justice.europa.eu>

- (9) *Interoperabilitatea la nivelul administrațiilor publice locale, naționale și europene facilitează atingerea obiectivelor menționate de Parlamentul European în Rezoluția sa din 29 martie 2012 referitoare la Raportul privind cetățenia UE în 2010: Eliminarea obstacolelor din calea drepturilor cetățenilor UE.*
- (10) Interoperabilitatea a fost un factor-cheie al succesului în domeniul vamal, al impozitării și accizelor, în funcționarea sistemelor TIC transeuropene în cadrul statelor membre și în sprijinirea serviciilor de interoperabilitate pentru întreprinderi finanțate prin programele Fiscalis 2013 și Vamă 2013. Aceste programe sunt puse în aplicare și operate de Comisie și de administrațiile naționale. Activele create în cadrul programelor Fiscalis 2013 și Vamă 2013 sunt disponibile pentru partajare și reutilizare din alte domenii de politică. *În plus, statele membre și Comisia au fost invitate, în cadrul Concluziilor Consiliului din 26 mai 2014 privind reforma guvernancei uniunii vamale a UE, să dezvolte o strategie în ceea ce privește sistemele informatice gestionate și operate în comun în toate sectoarele legate de domeniul vamal.*

- (11) În domeniul sănătății, Directiva 2011/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului¹³ prevede normele de facilitare a accesului la asistența medicală transfrontalieră sigură, de înaltă calitate. Mai exact, directiva respectivă a instituit rețeaua de e-sănătate pentru a aborda provocarea privind interoperabilitatea dintre sistemele electronice de sănătate. Rețeaua de e-sănătate poate adopta orientări cu privire la setul minim de date care trebuie schimbat la nivel transfrontalier în cazul asistenței neplanificate și de urgență și cu privire la serviciile de prescripție electronică dincolo de frontiere.
- (12) În domeniul fondurilor europene, articolul 122 din Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și a Consiliului¹⁴ prevede că toate schimburile de informații dintre beneficiari și autorități de management, autorități de certificare, autorități de audit și organisme intermediare trebuie să fie realizate prin intermediul sistemelor de schimb electronic de date. Aceste sisteme au obiectivul de a facilita interoperabilitatea cu cadrele naționale și cu cele ale Uniunii și permit beneficiarilor să transmită toate informațiile necesare o singură dată.

¹³ Directiva 2011/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2011 privind aplicarea drepturilor pacienților în cadrul asistenței medicale transfrontaliere (JO L 88, 4.4.2011, p. 45).

¹⁴ Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (13) În domeniul informațiilor din sectorul public, Directiva 2013/37/UE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁵ subliniază faptul că, atunci când acest lucru este posibil și indicat, organismele din sectorul public ar trebui să pună la dispoziție documentele prin intermediul formatelor deschise și care pot fi citite automat, împreună cu metadatele, la cel mai bun nivel de precizie și granularitate, într-un format care asigură interoperabilitatea, reutilizarea și accesibilitatea.
- (14) În domeniul *identificării* electronice, **Regulamentul (UE) nr. 910/2014** al Parlamentului European și al Consiliului¹⁶ ***institue un cadru de interoperabilitate pentru interoperabilitatea sistemelor naționale de identificare electronică.***

¹⁵ Directiva 2013/37/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 de modificare a Directivei 2003/98/CE privind reutilizarea informațiilor din sectorul public (JO L 175, 27.6.2013, p. 1).

¹⁶ Regulamentul (UE) nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 privind identificarea electronică și serviciile de asigurare a încrederii pentru tranzacțiile electronice pe piața internă și de abrogare a Directivei 1999/93/CE (JO L 257, 28.8.2014, p. 73).

- (15) În domeniul standardizării tehnologiei informației și comunicațiilor, Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁷ face trimitere la interoperabilitate ca rezultat de bază al standardizării.
- (16) În domeniul cercetării și inovării, Regulamentul (UE) nr. 1291/2013 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁸, care instituie programul Orizont 2020, precizează, în mod clar, că soluțiile și standardele interoperabile în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor sunt factori-cheie pentru crearea unor parteneriate între industriile de la nivelul Uniunii. Colaborarea cu privire la platformele comune, cu tehnologie deschisă cu efecte de externalitate și de pârghie va permite unei game variate de părți interesate să beneficieze de noile dezvoltări și să creeze alte inovații.

¹⁷ Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 316, 14.11.2012, p. 12).

¹⁸ Regulamentul (UE) nr. 1291/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a Programului-cadru pentru cercetare și inovare (2014-2020) – Orizont 2020 și de abrogare a Deciziei nr. 1982/2006/CE (JO L 347, 20.12.2013, p. 104).

- (17) În ceea ce privește achizițiile publice, Directivele 2014/23/UE¹⁹, 2014/24/UE²⁰ și 2014/25/UE²¹, ale Parlamentului European și Consiliului solicită statelor membre punerea în aplicare a achizițiilor publice electronice. Acestea precizează că instrumentele și dispozitivele care vor fi folosite pentru comunicarea prin mijloace electronice, precum și caracteristicile tehnice ale acestora, trebuie să fie interoperabile cu produsele TIC de uz general. De asemenea, Directiva 2014/55/UE a Parlamentului European și a Consiliului²² prevede elaborarea unui standard european pentru facturarea electronică în domeniul achizițiilor publice pentru a asigura interoperabilitatea dintre sistemele de facturare electronică la nivelul Uniunii.
- (18) *Prin urmare, este important ca politicile legate de interoperabilitate și de posibilele sale utilizări să fie coordonate la nivelul Uniunii într-un mod cât se poate de eficace și de reactiv pentru utilizatorul final. Pentru a elimina fragmentarea din peisajul interoperabilității în Uniune, ar trebui promovate o înțelegere comună a interoperabilității în Uniune și o abordare globală a soluțiilor de interoperabilitate.*

¹⁹ Directiva 2014/23/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind atribuirea contractelor de concesiune (JO L 94, 28.3.2014, p. 1).

²⁰ Directiva 2014/24/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile publice și de abrogare a Directivei 2004/18/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 65).

²¹ Directiva 2014/25/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind achizițiile efectuate de entitățile care își desfășoară activitatea în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale și de abrogare a Directivei 2004/17/CE (JO L 94, 28.3.2014, p. 243).

²² Directiva 2014/55/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind facturarea electronică în domeniul achizițiilor publice (JO L 133, 6.5.2014, p. 1).

- (19) De asemenea, interoperabilitatea reprezintă un element fundamental al Mecanismului pentru interconectarea Europei (MIE), instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1316/2013 al Parlamentului European și al Consiliului²³ în domeniul infrastructurii și serviciilor în bandă largă. Regulamentul **(UE) nr. 283/2014 al Parlamentului European și al Consiliului**²⁴ privind o serie de orientări pentru rețelele transeuropene din domeniul infrastructurii de telecomunicații precizează în mod expres că ***unele dintre prioritățile operaționale ale*** MIE sunt interoperabilitatea, conectivitatea, dezvoltarea durabilă, operarea și modernizarea infrastructurilor de servicii digitale transeuropene, precum și coordonarea acestora la nivelul Uniunii. ***Regulamentul (UE) nr. 283/2014 cuprinde în mod special dispoziții privind așa-numitele componente de bază, cum ar fi identificarea electronică, transmisia electronică și traducerea automată, pentru a facilita interoperabilitatea transfrontalieră.***

²³ Regulamentul (UE) nr. 1316/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 de instituire a Mecanismului pentru Interconectarea Europei, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 913/2010 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 680/2007 și (CE) nr. 67/2010 (JO L 348, 20.12.2013, p. 129).

²⁴ Regulamentul (UE) nr. 283/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 privind o serie de orientări pentru rețelele transeuropene din domeniul infrastructurii de telecomunicații și de abrogare a Deciziei nr. 1336/97/CE (JO L 86, 21.3.2014, p. 14).

- (20) La nivel politic, Consiliul a solicitat în mod repetat o interoperabilitate mult mai mare în Europa și continuarea eforturilor de modernizare a administrațiilor publice europene. ■ La 24 și 25 octombrie 2013, Consiliul European a adoptat concluzii care subliniază că modernizarea administrațiilor publice ar trebui să continue prin intermediul punerii în aplicare rapide a serviciilor precum guvernarea electronică, sănătatea electronică, facturarea electronică și achizițiile publice electronice, care se bazează pe interoperabilitate. *Angajamentul statelor membre este esențial pentru a asigura edificarea rapidă a unei e-societăți interoperabile în Uniune, precum și implicarea administrațiilor publice în încurajarea utilizării procedurilor online. În plus, pentru a institui o administrație electronică mai eficientă, simplificată și accesibilă utilizatorilor, ar putea fi necesare unele adaptări la nivelul administrațiilor publice europene, cu sprijin din partea statelor membre. Serviciile publice online eficiente sunt esențiale pentru a câștiga încrederea mediului de afaceri și a cetățenilor în serviciile digitale.*

- (21) O perspectivă asupra interoperabilității în limitele unui sector este asociată cu riscul ca adoptarea unor soluții diferite sau incompatibile la niveluri naționale sau sectoriale să creeze noi bariere electronice care împiedică funcționarea corespunzătoare a pieței interne și a libertăților de circulație asociate și subminează deschiderea și competitivitatea piețelor și furnizarea serviciilor de interes general întreprinderilor și cetățenilor. Pentru a atenua acest risc, statele membre și Uniunea ar trebui să depună eforturi comune pentru a evita fragmentarea pieței ■ . ***Ele ar trebui să asigure*** interoperabilitatea transfrontalieră sau transsectorială în ceea ce privește punerea în aplicare a legislației, reducând, în același timp, sarcinile administrative și costurile și ***sporind eficiența***, și ar trebui să promoveze soluțiile de tehnologia informației și comunicațiilor stabilite de comun acord, asigurând, în același timp, guvernanta corespunzătoare.
- (22) ***În cadrul proceselor de stabilire, îmbunătățire sau operare a soluțiilor comune, toate inițiativele ar trebui, când este cazul, să se bazeze pe partajarea experienței și soluțiilor și pe schimbul și promovarea celor mai bune practici, neutralității tehnologice și adaptabilității sau să fie însoțite de acestea, în timp ce principiile securității, protecției vieții private și protecției datelor cu caracter personal ar trebui să se aplice întotdeauna. În acest context, ar trebui promovate respectarea EIF, precum și standardele și specificațiile deschise.***

- (23) Mai multe programe succesive au urmărit asigurarea elaborării și punerii în aplicare coerente a strategiilor de interoperabilitate globale și sectoriale, a cadrelor juridice, a orientărilor, a serviciilor și instrumentelor pentru a aborda cerințele în cadrul politicilor la nivelul Uniunii, și anume: (i) Programul privind schimbul de date între administrații (1999-2004) (denumit în continuare „Programul IDA”) instituit prin Decizia nr. 1719/1999/CE²⁵ și Decizia nr. 1720/1999/CE²⁶ ale Parlamentului European și Consiliului; (ii) Programul privind furnizarea interoperabilă de servicii de guvernare electronică paneuropene către administrațiile publice, întreprinderi și cetățeni (2005-2009) (denumit în continuare „Programul IDABC”) instituit prin Decizia nr. 2004/387/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁷; și (iii) Programul privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (2010-2015) (denumit în continuare „programul ISA”) instituit prin Decizia nr. 922/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului²⁸. ***Programul instituit prin prezenta decizie ar trebui să se bazeze pe experiența dobândită pe parcursul desfășurării acestor programe.***

²⁵ Decizia nr. 1719/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 1999 privind o serie de orientări, inclusiv identificarea proiectelor de interes comun în domeniul rețelelor transeuropene pentru schimbul electronic de date între administrații (IDA) (JO L 203, 3.8.1999, p. 1).

²⁶ Decizia nr. 1720/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 1999 de adoptare a unui ansamblu de acțiuni și de măsuri menite să asigure interoperabilitatea rețelelor transeuropene pentru schimbul electronic de date între administrații (IDA) și accesul la aceste rețele (JO L 203, 3.8.1999, p. 9).

²⁷ Decizia nr. 2004/387/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind furnizarea interoperabilă de servicii de guvernare electronică paneuropene către administrațiile publice, întreprinderi și cetățeni (IDABC) (JO L 144, 30.4.2004, p. 62)

²⁸ Decizia nr. 922/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA) (JO L 260, 3.10.2009, p. 20).

- (24) Activitățile din cadrul programelor IDA, IDABC și ISA au adus contribuții semnificative la asigurarea interoperabilității în schimbul electronic de informații dintre administrațiile publice europene. În Rezoluția sa din 20 aprilie 2012 privind piața unică digitală competitivă – guvernarea electronică, un vârf de lance, Parlamentul European a recunoscut contribuția și rolul general al programului ISA în definirea, promovarea și sprijinirea punerii în aplicare a soluțiilor și cadrelor de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene, obținerea sinergiilor, promovarea reutilizării soluțiilor și pentru transpunerea cerințelor privind interoperabilitatea acestora în specificații și standarde pentru serviciile digitale.
- (25) Decizia nr. 922/2009/CE expiră la 31 decembrie 2015. Prin urmare, este necesar un nou program al Uniunii privind soluțiile de interoperabilitate și cadrele comune pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni (programul ISA²) pentru a ***elabora, menține*** și promova o abordare holistică ***a interoperabilității, cu scopul de a elimina fragmentarea în peisajul interoperabilității și de a evita barierele electronice în Uniune, de a facilita interacțiunea electronică transfrontalieră și transsectorială eficientă și eficace dintre administrațiile publice europene, pe de o parte, și dintre acestea și întreprinderi și cetățeni, pe de altă parte, de a identifica, crea și implementa soluții de interoperabilitate care să susțină punerea în aplicare a politicilor și activităților Uniunii și de a facilita reutilizarea de către administrațiile publice europene a soluțiilor de interoperabilitate.***

- (26) *În plus față de administrațiile publice europene, întreprinderile și cetățenii sunt și ei utilizatori finali ai soluțiilor de interoperabilitate întrucât aceștia utilizează servicii publice electronice furnizate de administrațiile publice. Principiul abordării centrate pe utilizator se aplică în special la utilizatorii finali ai soluțiilor de interoperabilitate. Întreprinderile ar trebui să se considere că includ, în special întreprinderile mici și mijlocii (IMM-urile) și microîntreprinderile, dată fiind contribuția valoroasă a acestora la economia Uniunii.*
- (27) Soluțiile și **cadrele comune** instituite sau operate în baza programului ISA² ar trebui, în măsura în care acest lucru este posibil, să constituie un peisaj al interoperabilității care să faciliteze interacțiunea dintre administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni și să asigure, să faciliteze și să permită interoperabilitatea transfrontalieră și transsectorială.
- (28) *Punerea în aplicare a acțiunilor în cadrul programului ISA² ar trebui să fie posibilă utilizând o metodologie iterativă.*

- (29) *Întrucât din ce în ce mai multe servicii publice devin „digitale prin definiție”, este important să se mărească la maximum eficiența cheltuielilor publice pentru soluții TIC. Această eficiență ar trebui facilitată prin asigurarea faptului că furnizarea unor astfel de servicii este planificată din timp și, atunci când acest lucru este posibil, prin partajarea și reutilizarea soluțiilor în vederea cheltuirii într-un mod cât mai profitabil a fondurilor publice. Programul ISA² ar trebui să contribuie la acest obiectiv.*
- (30) *Interoperabilitatea și, implicit, soluțiile instituite și operate în temeiul programului ISA² sunt instrumentale pentru exploatarea maximă a potențialului oferit de e-guvernare și e-democrație, făcând posibilă crearea unor ghișee unice și furnizarea unor servicii publice complete și transparente care să reducă sarcinile administrative și costurile.*
- (31) *Cetățenii și întreprinderile, în calitate de utilizatori finali, ar trebui să beneficieze, de asemenea, de servicii front-office comune, reutilizabile și interoperabile, care rezultă dintr-o mai bună integrare a proceselor și schimbului de date prin intermediul back-office-urilor administrațiilor publice europene.*

- (32) *În activitățile sale, Uniunea ar trebui să respecte principiul egalității de tratament. Cetățenii Uniunii ar trebui să aibă dreptul la un tratament egal din partea instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii. De asemenea, Uniunea ar trebui să țină seama de cerințele legate de combaterea excluziunii sociale. În acest sens, accesibilitatea pentru toți ar trebui integrată în dezvoltarea strategiilor legate de interoperabilitatea serviciilor publice la nivelul Uniunii, ținând seama de cetățenii cei mai defavorizați și de zonele cel mai slab populate, pentru a combate decalajul digital și excluziunea, astfel cum a solicitat Parlamentul European în Rezoluția sa din 20 aprilie 2012 referitoare la o piață unică digitală competitivă – guvernarea electronică, un vârful de lance. Punerea în aplicare a serviciilor publice electronice de către administrațiile publice europene presupune o abordare favorabilă incluziunii (e-incluziune) care, atunci când este necesar, va oferi asistență și formare tehnică cu scopul de a reduce disparitățile în utilizarea soluțiilor TIC și va include o diseminare pe mai multe canale, printre care se va număra și menținerea mijloacelor tradiționale de acces, după caz.*
- (33) *Soluțiile de interoperabilitate în cadrul programului ISA² ar trebui să fie elaborate în conformitate cu dreptul utilizatorilor finali de a accesa și distribui informații și conținut, de a utiliza și oferi aplicații și servicii și de a utiliza echipamentele terminale pe care le doresc, indiferent de locul în care se află utilizatorul final sau furnizorul de servicii sau de locul, originea sau destinația informațiilor, conținutului, aplicațiilor sau serviciilor, prin intermediul serviciului lor de acces la internet prevăzut în Regulamentul (UE) nr. .../... al Parlamentului European și al Consiliului ...^{29*}.*

²⁹

Regulamentul ... al Parlamentului European și al Consiliului din ... de stabilire a unor măsuri privind internetul deschis și de modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații și a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L ...).

*

JO: de introdus numărul și data de publicare a documentului st10788/2015.

- (34) Programul ISA² ar trebui să reprezinte un instrument pentru modernizarea *administrațiilor publice europene. Modernizarea administrațiilor publice europene și sporirea interoperabilității acestora reprezintă o contribuție importantă la realizarea pieței unice digitale pentru a le permite cetățenilor să beneficieze pe deplin de servicii electronice interoperabile, de la guvernarea electronică la sănătatea electronică, acordând prioritate eliminării obstacolelor precum serviciile electronice neconectate. Lipsa interoperabilității subminează deseori punerea în aplicare a unor servicii digitale complete și dezvoltarea unor ghișee unice pentru întreprinderi și cetățeni.*
- (35) Interoperabilitatea este direct conectată și dependentă de utilizarea unor standarde și specificații **deschise**. Programul ISA² ar trebui să promoveze și, după caz, să sprijine standardizarea parțială sau deplină a soluțiilor existente privind interoperabilitatea. O astfel de standardizare ar trebui obținută împreună cu alte activități de standardizare la nivelul Uniunii, organizații de standardizare europene și organizații de standardizare internațională.

- (36) *Asigurând interoperabilitatea, administrațiile publice europene vor rămâne suficient de deschise și de flexibile pentru a evolua și a putea integra noi provocări și noi domenii. Interoperabilitatea este o condiție pentru evitarea unui blocaj tehnologic, permițând dezvoltările tehnologice și promovând inovarea. Prin dezvoltarea de soluții interoperabile și cadre comune, programul ISA² ar trebui să contribuie la interoperabilitatea dintre administrațiile publice europene, respectând neutralitatea tehnologică, astfel încât să se evite blocajele tehnologice și să se permită creșterea concurenței și a inovării, ceea ce va da un impuls considerabil competitivității globale a Uniunii.*
- (37) Modernizarea administrațiilor publice europene reprezintă una dintre prioritățile-cheie ale punerii în aplicare cu succes a Strategiei Europa 2020 *și a pieței unice digitale (DSM)*. În acest context, analizele anuale ale creșterii publicate de Comisie în anii 2011, 2012 și 2013 arată că nivelul de calitate a administrațiilor publice europene are un impact direct asupra mediului economic și, prin urmare, este esențial pentru a stimula productivitatea, competitivitatea, *cooperarea economică*, creșterea *și crearea de locuri de muncă*. Acest lucru se reflectă în mod clar în recomandările specifice fiecărei țări, care solicită luarea unor măsuri specifice care vizează reforma administrației publice *europene*.

- (38) Regulamentul (UE) nr. 1303/2013 include un obiectiv tematic „al îmbunătățirii capacității instituționale a autorităților publice și a părților interesate și al unei administrații publice eficiente”. În acest context, programul ISA² ar trebui să fie coerent cu *alte inițiative care contribuie la modernizarea administrațiilor publice europene, în special în legătură cu lucrările dedicate interoperabilității*, și să încerce obținerea unor sinergii cu acestea.
- (39) Interoperabilitatea administrațiilor publice europene vizează toate nivelurile de administrație: nivelul Uniunii, cel național,, cel regional și cel local. Prin urmare, este important *să se asigure o participare cât mai largă la programul ISA² și* ca soluțiile să ia în considerare necesitățile respective ale acestora, precum și pe cele ale întreprinderilor și cetățenilor, dacă acest lucru este relevant.
- (40) Administrațiile naționale, *regionale și locale* pot fi sprijinite în eforturile lor prin intermediul instrumentelor specifice din cadrul fondurilor europene structurale și de investiții, *în special partea care privește construcția capacității instituționale care include formarea personalului administrațiilor publice europene atunci când acest lucru este necesar*. Cooperarea îndeaproape cu programul ISA² ar trebui să maximizeze beneficiile preconizate din astfel de instrumente prin garantarea alinierii proiectelor finanțate la cadrele și specificațiile de interoperabilitate la nivelul Uniunii, cum ar fi Cadrul european de interoperabilitate.

- (41) Prezenta decizie stabilește un pachet financiar pentru întreaga durată a programului ISA², care constituie principala valoare de referință, în sensul punctului 17 din Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară³⁰, pentru Parlamentul European și Consiliu pe perioada procedurii bugetare anuale.
- (42) Ar trebui luată în considerare posibilitatea de a utiliza fonduri de preaderare pentru a facilita participarea țărilor candidate la programul ISA², precum și adoptarea și punerea în aplicare ulterioară în țările respective a soluțiilor furnizate în cadrul programului.

³⁰ JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

- (43) Programul ISA² ar trebui să contribuie la punerea în aplicare a inițiativelor de continuare în contextul Strategiei Europa 2020 și al Agendei digitale pentru Europa. Pentru a evita orice duplicare a eforturilor, **programul ISA²** ar trebui **să ia** în considerare alte programe **și inițiative** ale Uniunii în domeniul soluțiilor, serviciilor și infrastructurilor TIC, în special MIE, Orizont 2020 **și Planul de acțiune privind guvernarea electronică 2011-2015, stabilit în comunicarea Comisiei din 15 decembrie 2010. Comisia ar trebui să coordoneze aceste acțiuni atunci când pune în aplicare programul ISA² și când planifică viitoare inițiative care ar afecta interoperabilitatea. În scopul raționalizării, programarea reuniunilor comitetului programului ISA² ar trebui, în măsura posibilului, să ia în considerare reuniunile programate în legătură cu alte inițiative și programe relevante ale Uniunii.**

- (44) *Principiile și dispozițiile din legislația Uniunii privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în special Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului³¹, Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului³² și Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului³³, ar trebui să se aplice soluțiilor operate în baza programului ISA² care presupun prelucrarea datelor cu caracter personal. În consecință, soluțiile respective ar trebui să implice măsuri tehnice și organizatorice adecvate care să asigure respectarea cerințelor de protecție a datelor din legislația Uniunii. În special, datele cu caracter personal ar trebui, din oficiu, să fie prelucrate numai dacă sunt adecvate, relevante și nu sunt excesive în raport cu scopul pentru care au fost colectate. La elaborarea și stabilirea soluțiilor de interoperabilitate, ar trebui să se ia în considerare în mod corespunzător impactul asupra protecției datelor cu caracter personal.*

³¹ *Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).*

³² *Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor personale și protejarea confidențialității în sectorul comunicațiilor electronice (Directiva asupra confidențialității și comunicațiilor electronice) (JO L 201, 31.7.2002, p. 37).*

³³ *Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).*

- (45) *La evaluarea programului ISA², Comisia ar trebui mai ales să determine dacă soluțiile create și implementate au un impact pozitiv sau negativ asupra modernizării sectorului public și a satisfacerii cu mai multă ușurință a nevoilor întreprinderilor și cetățenilor, de exemplu prin reducerea sarcinilor administrative și a costurilor acestora și prin îmbunătățirea interconectării generale între administrațiile publice europene, pe de o parte, și între administrațiile publice europene și întreprinderi și cetățeni, pe de altă parte.*
- (46) *Atunci când este nevoie să se recurgă la servicii externe pentru programul ISA², acest lucru se face în conformitate cu Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului³⁴ și cu Directivele 2014/23/UE, 2014/24/UE și 2014/25/UE.*
- (47) Pentru a asigura condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentei decizii, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare **pentru ca aceasta să adopte un program de lucru deschis**. Respectivă competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului³⁵.
- (48) În cazul unor evenimente justificate corespunzător, **ca de exemplu riscul de întrerupere a prestării serviciilor**, referitoare la programul de lucru deschis stabilit, Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile dacă există motive imperioase de urgență.

³⁴ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

³⁵ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.12.2011, p. 13).

- (49) Obiectivele prezentei decizii sunt ***de a elabora, menține și promova o abordare holistică a interoperabilității***, de a facilita interacțiunea electronică transfrontalieră și transsectorială eficientă și eficace dintre administrațiile publice europene, ***pe de o parte***, și dintre acestea și întreprinderi și cetățeni, ***pe de altă parte, de a identifica, crea și opera soluții de interoperabilitate*** care să susțină punerea în aplicare a politicilor și activităților Uniunii ***și de a facilita reutilizarea de către administrațiile publice europene a soluțiilor de interoperabilitate***. Întrucât ***aceste obiective nu pot fi*** realizate în mod satisfăcător de către statele membre acționând pe cont propriu deoarece implementarea funcției de coordonare la nivelul Uniunii ar fi dificilă și costisitoare la nivelul statelor membre dacă este realizată de statele membre pe cont propriu dar, având în vedere amploarea și efectele acestora, pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității astfel cum este definit la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este definit la articolul menționat, prezenta decizie nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor menționate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiect și obiective

- (1) Prezenta decizie instituie, pentru perioada 2016-2020, un program privind soluțiile de interoperabilitate **și cadrele comune** pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni („programul ISA²”).

Obiectivele programului ISA² sunt:

- (a) *elaborarea, menținerea și promovarea unei abordări holistice a interoperabilității în Uniune, cu scopul de a elimina fragmentarea în peisajul interoperabilității în Uniune;*
- (b) *facilitarea interacțiunii electronice transfrontaliere și transsectoriale eficiente și eficace între administrațiile publice europene, pe de o parte, și între administrațiile publice europene și întreprinderi și cetățeni, pe de altă parte, și contribuția la dezvoltarea unei administrări electronice mai eficace, simplificate și accesibile utilizatorilor la nivelul de administrație publică național, regional și local;*
- (c) *identificarea, crearea și operarea unor soluții de interoperabilitate care să susțină punerea în aplicare a politicilor și activităților Uniunii;*

- (d) *facilitarea reutilizării de către administrațiile publice europene a soluțiilor de interoperabilitate.*

Programul ISA² ia în considerare aspectele sociale, economice și de altă natură ale interoperabilității, precum și situația specifică a IMM-urilor și a microîntreprinderilor, în vederea îmbunătățirii interacțiunii dintre administrațiile publice europene, pe de o parte, și dintre administrațiile publice europene și întreprinderi și cetățeni, pe de altă parte.

- (2) *Programul ISA² asigură o înțelegere comună a interoperabilității prin intermediul EIF și al punerii sale în aplicare în administrațiile statelor membre. Comisia, prin intermediul programului ISA, monitorizează punerea în aplicare a EIF.*
- (3) Programul ISA² continuă și consolidează, promovează și extinde activitățile programului ISA.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

1. „interoperabilitate” înseamnă capacitatea organizațiilor distincte și diverse de a interacționa în scopul realizării unor obiective care aduc beneficii reciproce și sunt convenite reciproc, care implică partajarea de informații și cunoștințe între organizații, prin intermediul proceselor profesionale pe care acestea le sprijină, utilizând schimbul de date între sistemele lor TIC;
2. ***„cadru de interoperabilitate” înseamnă o abordare comună a interoperabilității din partea unor organizații care doresc să conlucreze în scopul furnizării în comun de servicii publice și, în limitele domeniului său de aplicare, acesta specifică un set de elemente comune cum ar fi vocabularul, conceptele, principiile, politicile, orientările, recomandările, standardele, specificațiile și practicile;***

3. „cadre comune” înseamnă *arhitecturi de referință* , specificații, *concepte, principii, politici, recomandări*, standarde, metodologii, linii directoare, bunuri semantice ■ și abordări și documente similare, *luate individual sau împreună, într-un set*;
4. „servicii comune” înseamnă capacitatea organizațională și tehnică de a furniza un rezultat integrat *administrațiilor publice europene*, inclusiv sisteme operaționale, aplicații și infrastructuri digitale de natură generică, ce îndeplinesc cerințele comune ale utilizatorilor în toate domeniile de politică sau zonele geografice, împreună cu guvernanta operațională de sprijin a acestora;
5. „instrumente generice” înseamnă sisteme, platforme de referință, platforme partajate și colaborative, precum și componente generice care îndeplinesc cerințe comune ale utilizatorilor în toate domeniile de politică sau zonele geografice;
6. „soluții de interoperabilitate” înseamnă servicii comune și instrumente generice care facilitează cooperarea dintre organizații distincte și diverse, fie finanțate și dezvoltate autonom în cadrul programului ISA², fie dezvoltate în cooperare cu alte inițiative ale Uniunii, bazate pe cerințele identificate ale administrațiilor publice europene;
7. „acțiuni” înseamnă proiecte, soluții care se află deja într-o etapă operațională și măsurile însoțitoare;
8. „proiect” înseamnă o secvență cu durată limitată de sarcini bine definite care abordează nevoile identificate ale utilizatorului prin intermediul unei abordări în etape;

9. *„acțiuni suspendate” înseamnă acțiunile din cadrul programului ISA² pentru care finanțarea este suspendată pentru o anumită perioadă de timp, dar al căror obiectiv este încă valabil și care fac în continuare obiectul monitorizării și evaluării programului ISA²;*
10. „măsuri însoțitoare” înseamnă:
- măsuri strategice;
 - *măsuri de informare, de comunicare cu privire la beneficiile programului ISA² și de sensibilizare, destinate administrațiilor publice europene și, atunci când este cazul, întreprinderilor și cetățenilor;*
 - măsuri în sprijinul gestionării programului ISA²;
 - măsuri privind împărtășirea experienței și schimbul și promovarea de cele mai bune practici;
 - măsuri de promovare a reutilizării soluțiilor de interoperabilitate existente;
 - măsuri menite să creeze comunități și să sporească capacitățile; și
 - măsuri menite să stabilească sinergii cu inițiative referitoare la interoperabilitatea în alte domenii ale politicii Uniunii;

11. *„instrumente de sprijin pentru administrațiile publice” înseamnă instrumentele, cadrele, orientările și specificațiile de interoperabilitate care sprijină administrațiile publice europene în proiectarea, punerea în aplicare și operarea soluțiilor de interoperabilitate;*
12. *„administrații publice europene” înseamnă administrații publice de la nivelul Uniunii și de la nivel național, regional și local;*
13. *„utilizatori finali” înseamnă administrațiile publice europene, întreprinderile, inclusiv IMM-urile și microîntreprinderile, și cetățenii;*
14. *„factori-cheie de interoperabilitate” înseamnă soluțiile de interoperabilitate care sunt necesare pentru a permite furnizarea eficientă și eficace a serviciilor publice în toate administrațiile;*
15. *„Arhitectura europeană de referință a interoperabilității” sau „EIRA” înseamnă o structură generică care include principii și orientări aplicabile punerii în aplicare a soluțiilor de interoperabilitate în Uniune;*
16. *„Cartografierea interoperabilității europene” sau „EIC” înseamnă un set de soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene, furnizat de instituțiile Uniunii și statele membre, prezentat într-un format comun și care respectă criteriile specifice de reutilizare și de interoperabilitate care pot fi reprezentate în EIRA.*

Articolul 3

Activități

Programul ISA² sprijină și promovează:

- (a) evaluarea, îmbunătățirea, **■** operarea și reutilizarea soluțiilor de interoperabilitate transfrontaliere și transsectoriale existente ***și a cadrelor comune***;
 - (b) elaborarea, instituirea, ***aducerea în stadiu operațional***, operarea și reutilizarea unor noi soluții de interoperabilitate transfrontaliere și transsectoriale ***și cadre comune***;
 - (c) evaluarea implicațiilor TIC ale actelor legislative ale Uniunii propuse sau adoptate;
 - (d) identificarea lacunelor legislative, ***la nivelul Uniunii și la nivel național***, care împiedică interoperabilitatea ***transfrontalieră și transsectorială*** între administrațiile publice europene;
-
- (e) ***elaborarea unor mecanisme care să măsoare și să cuantifice beneficiile soluțiilor de interoperabilitate, inclusiv metodologii pentru evaluarea economiilor în materie de costuri***;

- (f) *cartografierea și analiza peisajului general al interoperabilității în Uniune prin instituirea, întreținerea și îmbunătățirea EIRA și EIC ca instrumente de facilitare a reutilizării soluțiilor de interoperabilitate existente și de identificare a domeniilor în care astfel de soluții încă lipsesc;*
 - (g) *întreținerea, actualizarea, promovarea și monitorizarea punerii în aplicare a EIS, a EIF și a EIRA;*
 - (h) evaluarea, actualizarea și promovarea specificațiilor și standardelor comune existente și elaborarea, instituirea și promovarea unor noi specificații **comune** și **specificații** și standarde **deschise** prin intermediul platformelor de standardizare ale Uniunii, în colaborare cu organizațiile de standardizare europene sau internaționale, după caz;
- I**
- (i) *întreținerea și publicarea unei platforme care să permită accesul la cele mai bune practici și colaborarea pe marginea acestora și care să funcționeze ca un mijloc de sensibilizare și de diseminare a soluțiilor disponibile, inclusiv a cadrelor de securitate și siguranță, și care să ajute la evitarea duplicării eforturilor, încurajând în același timp posibilitatea de reutilizare a soluțiilor și standardelor;*

- (j) aducerea în stadiu operațional a noilor servicii și instrumente de interoperabilitate, precum și întreținerea și operarea serviciilor și instrumentelor de interoperabilitate existente cu titlu provizoriu;*
- (k) identificarea și promovarea celor mai bune practici, pentru a elabora orientări în vederea coordonării inițiativelor de interoperabilitate și pentru a stimula și sprijini comunitățile care se ocupă de chestiuni relevante pentru domeniul interacțiunii electronice transfrontaliere sau transsectoriale dintre utilizatorii finali.*

Până la ...^{}, Comisia elaborează o strategie de comunicare, menită să consolideze informarea și să crească nivelul de conștientizare cu privire la programul ISA² și la beneficiile sale, destinată întreprinderilor, inclusiv IMM-urilor, și cetățenilor și utilizând mijloace ușor accesibile pentru utilizatori pe site-ul internet al programului ISA².*

^{*}

JO: a se introduce data: 9 luni de la intrarea în vigoare a prezentei decizii.

Articolul 4

Principii generale

Acțiunile lansate sau continuate în cadrul programului ISA²:

- (a) se bazează pe utilitate și sunt influențate de nevoile identificate **și de obiectivele programului;**
- (b) respectă următoarele principii:
 - principiul subsidiarității și cel al proporționalității;
 - abordarea centrată pe utilizator;
 - incluziune și accesibilitate;
 - **furnizarea serviciilor publice în așa fel încât să se evite decalajul digital;**
 - securitate, **respectarea confidențialității și protecția datelor;**
 - multilingvism;
 - simplificare administrativă **și modernizare;**
 - transparență;

- conservarea informațiilor;
 - deschidere;
 - reutilizare *și evitarea duplicării*;
 - neutralitate tehnologică, *soluții pe cât posibil valabile în viitor* și adaptabilitate; ■
 - eficacitate și eficiență;
- (c) sunt ***flexibile***, extensibile și aplicabile altor întreprinderi și domenii de politică; și
- (d) demonstrează sustenabilitate financiară, organizațională și tehnică.

Articolul 5

Acțiuni

- (1) Comisia, în cooperare cu statele membre ***și în conformitate cu articolul 8***, pune în aplicare acțiunile specificate în programul de lucru deschis stabilit în temeiul articolului 9 ■ .

(2) După caz, acțiunile sub formă de proiecte includ următoarele etape:

- inițiere;
- planificare;
- executare;
- finalizare *și evaluare finală*; ■
- supraveghere și control.

Etapele proiectelor specifice vor fi definite și precizate în momentul includerii acțiunii în programul de lucru deschis. ***Comisia monitorizează evoluția proiectelor.***

(3) Punerea în aplicare a programului ISA² este susținută de măsuri însoțitoare.

Articolul 6

Criteriile de eligibilitate

Toate acțiunile care urmează să fie finanțate în cadrul programului ISA² trebuie să îndeplinească în totalitate următoarele criterii de eligibilitate:

- (a) obiectivele programului ISA² prevăzute la articolul 1 alineatul (1);*
- (b) una sau mai multe dintre activitățile programului ISA² prevăzute la articolul 3;*
- (c) principiile generale ale programului ISA² prevăzute la articolul 4;*
- (d) condițiile de finanțare prevăzute la articolul 11.*

Articolul 7

Stabilirea priorităților

- (1) *Sub rezerva alineatului (2), se acordă prioritate tuturor acțiunilor ce îndeplinesc criteriile de eligibilitate în conformitate cu următoarele criterii de stabilire a priorității:*
- (a) *contribuția acțiunii la peisajul interoperabilității, cuantificată în funcție de importanța și necesitatea acțiunii respective din perspectiva finalizării peisajului interoperabilității în întreaga Uniune;*
 - (b) *sfera de aplicare a acțiunii, cuantificată în funcție de impactul său orizontal, după finalizare, în toate sectoarele vizate;*
 - (c) *acoperirea geografică a acțiunii, cuantificată în funcție de numărul de state membre și administrații publice europene implicate ;*
 - (d) *caracterul urgent al acțiunii, măsurat pe baza impactului potențial al acesteia, ținând seama de absența unor alte surse de finanțare;*

- (e) *potențialul de reutilizare al acțiunii, cuantificat prin luarea în calcul a măsurii în care rezultatele acesteia pot fi refolosite;*
 - (f) *reutilizarea de către acțiune a cadrelor comune existente și a elementelor soluțiilor de interoperabilitate;*
 - (g) *legătura acțiunii cu inițiativele Uniunii, care urmează să fie cuantificată prin nivelul colaborării și al contribuției acțiunii la inițiativele Uniunii precum piața unică digitală.*
- (2) *Criteriile de stabilire a priorității prevăzute la alineatul (1) sunt egale din punctul de vedere al importanței. Acțiunile eligibile care îndeplinesc mai multe dintre criteriile respective decât alte acțiuni eligibile obțin un grad mai ridicat de prioritate în sensul includerii în programul de lucru deschis.*

Articolul 8

Norme de punere în aplicare

- (1) În cursul punerii în aplicare a programului ISA², se acordă o atenție deosebită Strategiei europene de interoperabilitate și EIF .
- (2) Pentru a asigura interoperabilitatea între sistemele informatice naționale și cele ale Uniunii, se specifică soluții de interoperabilitate, cu trimitere la standardele europene existente sau noi ori la specificațiile disponibile publicului larg sau deschise pentru schimbul de informații și integrarea serviciului.
- (3) Stabilirea sau îmbunătățirea soluțiilor de interoperabilitate se bazează pe sau, după caz, este însoțită de ***schimburi de opinii***, partajarea experienței și schimbul și promovarea de cele mai bune practici. ***În acest scop, Comisia reunește părțile interesate relevante și organizează conferințe, ateliere și alte reuniuni privind aspectele abordate în cadrul programului ISA².***

- (4) ***La*** punerea în aplicare a soluțiilor de interoperabilitate în cadrul programului ISA², ***se va acorda, după caz, atenția corespunzătoare*** EIRA.
- (5) Soluțiile de interoperabilitate și actualizările acestora sunt, ***după caz***, incluse în EIC și puse la dispoziție ■ pentru a fi reutilizate de administrațiile publice europene.
- (6) ***Comisia încurajează și permite în orice moment*** statelor membre să se alăture unei acțiuni sau unui proiect în orice etapă.
- (7) Pentru a evita duplicarea, ***soluțiile*** de interoperabilitate ***finanțate în cadrul programului ISA² fac trimitere , după caz, la*** rezultatele obținute de ***inițiativele*** relevante ale Uniunii ***sau*** ale statelor membre, ***și reutilizează soluțiile de interoperabilitate existente.***

- (8) Pentru maximalizarea sinergiilor și pentru asigurarea unor eforturi complementare și combinate, acțiunile sunt coordonate, ori de câte ori este cazul, cu alte inițiative relevante ale Uniunii.

I

- (9) *Soluțiile de interoperabilitate stabilite sau îmbunătățite în cadrul programului ISA² au la bază schimbul de experiență și schimbul și promovarea de cele mai bune practici. Programul ISA² promovează activitățile de creare a comunităților în jurul unor cadre și soluții de interes comun, cu implicarea părților interesate relevante, printre care organizații non-profit și universități.*

Articolul 9

Programul de lucru deschis

- (1) ***În vederea punerii în aplicare a acțiunilor***, Comisia adoptă, ***până la ...***³⁶, acte de punere în aplicare care instituie un program de lucru deschis ■ pe întreaga durată de aplicare a prezentei decizii. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (2). ***Comisia adoptă cel puțin o dată pe an acte de punere în aplicare pentru modificarea acestui program de lucru deschis .***

Prin programul de lucru deschis se identifică acțiunile ■ , se stabilesc prioritățile în rândul acestora, se documentează, se selectează, se proiectează, se pun în aplicare, ***se operează*** și se evaluează acțiunile, se ***promovează*** rezultatele acestora ***și, sub rezerva articolului 11 alineatul (5), se suspendă sau se încetează finanțarea acestora.***

- (2) Includerea acțiunilor în programul de lucru deschis ***se face sub rezerva respectării de către acestea a articolelor 6 și 7. ■***
- (3) Un proiect lansat și dezvoltat ■ în cadrul programului ISA sau al altei inițiative a Uniunii poate fi inclus în programul de lucru deschis în orice etapă a acestuia.

³⁶

JO: a se introduce data: 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentei decizii.

Articolul 10

Dispoziții bugetare

- (1) Fondurile sunt eliberate atunci când un proiect sau o soluție în etapa operațională este inclusă în programul de lucru deschis sau după finalizarea cu succes a unei etape a proiectului, astfel cum este definit în programul de lucru deschis și în oricare dintre modificările aduse la acesta.
- (2) Modificările programului de lucru deschis privind alocările bugetare de mai mult de 400 000 EUR pe acțiuni se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (2).
- (3) Acțiunile din cadrul programului ISA² pot să necesite achiziționarea unor servicii externe, care face obiectul normelor Uniunii privind achizițiile, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012.

Articolul 11

Finanțarea acțiunilor

- (1) Elaborarea, instituirea și îmbunătățirea cadrelor comune și a instrumentelor generice sunt finanțate de programul ISA². Utilizarea unor astfel de cadre și instrumente este finanțată de ***administrațiile publice europene***.

- (2) Elaborarea, instituirea, ***aducerea în stadiu operațional*** și îmbunătățirea serviciilor comune sunt finanțate de programul ISA². Operarea centralizată a unor astfel de servicii la nivelul Uniunii poate fi finanțată, de asemenea, de ***programul ISA²***, în cazul în care ■ operarea în cauză deservește interesele Uniunii și este justificată în mod corespunzător în programul de lucru deschis. În caz contrar, utilizarea serviciilor respective va fi finanțată prin alte mijloace.
- (3) Soluțiile de interoperabilitate care sunt preluate de programul ISA² ***fie în vederea aducerii în stadiu operațional, fie în vederea menținerii acestora cu titlu provizoriu***, sunt finanțate de ***programul ISA²*** până în momentul preluării de către alte programe sau inițiative.
- (4) Măsurile însoțitoare sunt finanțate de ***programul ISA²***.
- (5) ***Finanțarea unei acțiuni poate fi suspendată sau poate să înceteze în funcție de rezultatele monitorizării și controlului în temeiul cu articolului 5 și pe baza unei evaluări care determină dacă respectiva acțiune continuă să îndeplinească nevoile identificate și care apreciază eficacitatea și eficiența acțiunii.***

Articolul 12

Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de Comitetul privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene, întreprinderi și cetățeni (Comitetul ISA²). ***Respectivul comitet este un comitet în înțelesul*** Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (3) Din motive imperioase de urgență justificate în mod corespunzător, Comisia adoptă acte de punere în aplicare imediat aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Respectivele acte rămân în vigoare pentru o perioadă nu depășește șase luni.

Articolul 13

Monitorizare și evaluare

- (1) Comisia ■ monitorizează periodic punerea în aplicare și impactul programului ISA², *în vederea evaluării măsurii în care acțiunile din cadrul acestuia îndeplinesc în continuare nevoile identificate*. De asemenea, **Comisia va** explora sinergiile cu programele complementare ale Uniunii.
- (2) Comisia va prezenta Comitetului ISA², *comisiei sau comisiilor competente din Parlamentul European, Consiliului și Comitetului Regiunilor* un raport anual cu privire la punerea în aplicare *și rezultatele* programului ISA².

Comisia monitorizează periodic punerea în aplicare și reutilizarea soluțiilor de interoperabilitate la nivelul Uniunii, ca parte a programului de lucru deschis instituit în conformitate cu articolul 9 **alineatul (1)**.

- (3) **Comisia realizează o evaluare intermediară a programului ISA² până la 30 septembrie 2019 și o evaluare finală** până la 31 decembrie 2021, iar rezultatele respectivelor evaluări sunt comunicate Parlamentului European și Consiliului până la aceleași date. În acest context, comisia sau comisiile competentă(e) a (ale) Parlamentului European poate(pot) invita Comisia să prezinte rezultatele evaluărilor și să răspundă la întrebările adresate de membrii săi.

- (4) Evaluările menționate la alineatul (3) examinează, inter alia, relevanța, eficacitatea, eficiența, utilitatea, ***inclusiv, atunci când este relevant, satisfacția întreprinderilor și a cetățenilor și*** sustenabilitatea și consecvența acțiunilor programului ***ISA²***. În același timp, evaluarea finală examinează măsura în care programul ***ISA²*** și-a îndeplinit obiectivul, ***cum ar fi reutilizarea soluțiilor de interoperabilitate în întreaga Uniune, acordând atenție deosebită nevoilor exprimate de administrațiile publice europene.***
- (5) Evaluările apreciază performanța programului ***ISA²*** în ***funcție de gradul de realizare a*** obiectivului stabilit la articolul 1 ***alineatul (1)*** și ***în conformitate cu principiile menționate la articolul 4 litera (b).*** ***Realizarea obiectivelor este măsurată,*** în special, ***în raport cu numărul*** de factori-cheie de interoperabilitate și prin intermediul numărului de instrumente de sprijin pentru administrațiile publice, furnizate și utilizate de administrațiile publice europene. Indicatorii pentru măsurarea rezultatului și a impactului programului ***ISA²*** sunt definiți în programul de lucru deschis.

- (6) Evaluările examinează avantajele pentru Uniune rezultate în urma acțiunilor în sensul promovării politicilor comune, identifică *eventualele suprapuneri și examinează coerența cu* domeniile în care *sunt necesare* îmbunătățiri și verifică sinergiile cu alte inițiative ale Uniunii, *în special cu MIE*.

Evaluările estimează relevanța acțiunilor programului ISA² pentru autoritățile locale și regionale în vederea îmbunătățirii interoperabilității în administrația publică și a eficacității furnizării de servicii publice.

- (7) Evaluările includ, dacă este cazul, informații referitoare la:
- (a) beneficiile cuantificabile *și calificabile* pe care le furnizează soluțiile de interoperabilitate prin conectarea TIC la nevoile utilizatorilor *finali*;
 - (b) impactul ■ cuantificabil *și calificabil* al soluțiilor de interoperabilitate bazate pe TIC.
- (8) Acțiunile finalizate sau suspendate fac, în continuare, obiectul evaluării generale a programului. Acestea sunt monitorizate cu privire la poziția lor în cadrul peisajului de interoperabilitate din Europa și sunt evaluate cu privire la acceptarea de către utilizator, utilizare și reutilizare.

Articolul 14

Cooperare internațională

- (1) Programul ISA² este deschis participării celorlalte țări din Spațiul Economic European și țărilor candidate, în cadrul acordurilor respective ale acestora cu Uniunea.
- (2) Este încurajată cooperarea cu țările terțe și cu organizații sau organisme internaționale, în special în cadrul Parteneriatului euro-mediteranean și al Parteneriatului estic, precum și cu țările vecine, în special cu cele din regiunea Balcanilor de Vest și cea a Mării Negre. Costurile aferente nu sunt acoperite de programul ISA².
- (3) După caz, programul ISA² promovează reutilizarea soluțiilor acestuia de către țările terțe.

Articolul 15

Inițiative din afara Uniunii

Fără a aduce atingere altor politici ale Uniunii, soluțiile de interoperabilitate instituite sau operate în cadrul programului ISA² pot fi folosite de inițiative din afara Uniunii, în scopuri necomerciale, atât timp cât nu sunt angajate costuri suplimentare pentru bugetul general al Uniunii și principalul obiectiv al Uniunii în privința soluției de interoperabilitate nu este compromis.

Articolul 16

Protecția datelor

Prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul soluțiilor operate în cadrul programului ISA² se face cu respectarea principiilor și dispozițiilor prevăzute în Directivele 95/46/CE și 2002/58/CE și în Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

Articolul 17

Dispoziții financiare

- (1) Pachetul financiar pentru punerea în aplicare a **programului ISA²** pentru perioada aplicării acestuia este stabilit la 130 928 000 EUR.
- (2) Creditele anuale sunt autorizate de Parlamentul European și de Consiliu în limita cadrului financiar multianual.
- (3) Alocarea financiară pentru **programul ISA²** poate acoperi, de asemenea, cheltuielile referitoare la activitățile de pregătire, monitorizare, verificare, audit și evaluare care trebuie realizate periodic pentru gestionarea programului și îndeplinirea obiectivelor sale.

Articolul 18

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în a **treia** zi de la data publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2016 până la 31 decembrie 2020.

În pofida celui de al doilea paragraf al prezentului articol, articolul 13 se aplică de la 1 ianuarie 2016 până la 31 decembrie 2021.

Adoptată la ...,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele



TEXTE ADOPTATE

Ediție provizorie

P8_TA-PROV(2015)0395

Reforma legislației electorale a Uniunii Europene

Rezoluția Parlamentului European din 11 noiembrie 2015 referitoare la reforma legislației electorale a Uniunii Europene (2015/2035(INL))

Parlamentul European,

- având în vedere Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct (Actul electoral), anexat la Decizia Consiliului din 20 septembrie 1976, astfel cum a fost modificată, în special articolul 14³⁷,
- având în vedere tratatele, în special articolul 9, articolul 10, articolul 14 și articolul 17 alineatul (7) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și articolul 22, articolul 223 alineatul (1) și articolul 225 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), precum și articolul 2 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană,
- având în vedere Protocolul nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene,
- având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la procedura electorală a Parlamentului European, în special Rezoluția sa din 15 iulie 1998 privind un proiect de procedură electorală care cuprinde principii comune pentru alegerea deputaților în Parlamentul European³⁸, Rezoluția sa din 22 noiembrie 2012 referitoare la alegerile pentru Parlamentul European din 2014³⁹ și Rezoluția sa din 4 iulie 2013 referitoare la îmbunătățirea modalităților practice de organizare a alegerilor pentru Parlamentul European din 2014⁴⁰,
- având în vedere Rezoluția sa din 13 martie 2013 referitoare la componența Parlamentului European în perspectiva alegerilor din 2014⁴¹,
- având în vedere Recomandarea Comisiei 2013/142/UE din 12 martie 2013 privind consolidarea desfășurării democratice și eficiente a alegerilor pentru Parlamentul European⁴²,

³⁷ Decizia Consiliului 76/787/CECO, CEE, Euratom (JO L 278, 8.10.1976, p.1), astfel cum a fost modificată prin Decizia Consiliului 93/81/Euratom, CECO, CEE (JO L 33, 9.2.1993, p.15) și prin Decizia Consiliului 2002/772/CE, Euratom (JO L 283, 21.10.2002, p.1).

³⁸ JO C 292, 21.9.1998, p. 66.

³⁹ Texte adoptate, P7_TA(2012)0462.

⁴⁰ Texte adoptate, P7_TA(2013)0323.

⁴¹ Texte adoptate, P7_TA(2013)0082.

- având în vedere Comunicarea Comisiei din 8 mai 2015 intitulată „Raport privind alegerile pentru Parlamentul European din 2014” (COM(2015)0206),
- având în vedere evaluarea valorii adăugate europene a reformei legislației electorale a Uniunii Europene⁴³,
- având în vedere Acordul cadru din 20 octombrie 2010 privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană⁴⁴,
- având în vedere Directiva 93/109/CE a Consiliului din 6 decembrie 1993 de stabilire a normelor de exercitare a dreptului de a alege și de a fi ales pentru Parlamentul European pentru cetățenii Uniunii care au reședința într-un stat membru în care nu sunt resortisanți⁴⁵,
- având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1141/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2014 privind statutul și finanțarea partidelor politice europene și a fundațiilor politice europene⁴⁶, în special articolele 13, 21 și 31,
- având în vedere Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene (Carta), în special articolele 11, 23 și 39,
- având în vedere articolele 45 și 52 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri constituționale (A8-0286/2015),
- A. întrucât articolul 223 din TFUE îi conferă Parlamentului European dreptul să inițieze reforma propriei sale proceduri electorale, în scopul elaborării unei proceduri uniforme care să se aplice în întreaga Uniune sau a unei proceduri bazate pe principii comune tuturor statelor membre și să-și dea acordul cu privire la aceasta;
- B. întrucât reforma procedurii electorale a Parlamentului European ar trebui să urmărească consolidarea dimensiunii democratice și transnaționale a alegerilor europene și legitimitatea democratică a procesului Uniunii de luare a deciziilor, să confere consistență conceptului de cetățenie a Uniunii, să îmbunătățească funcționarea Parlamentului European și a guvernanței Uniunii, să mărească legitimitatea activității Parlamentului European, să întărească principiile de egalitate electorală și egalitate de șanse, să mărească eficacitatea sistemului aplicat în desfășurarea alegerilor europene și să-i aducă pe deputații în Parlamentul European mai aproape de alegătorii lor, în special de cei mai tineri dintre aceștia;
- C. întrucât modificarea procedurii electorale trebuie să respecte principiile subsidiarității și proporționalității și nu ar trebui să urmărească impunerea uniformității ca scop în sine;
- D. întrucât posibilitatea elaborării unei proceduri electorale uniforme bazate pe sufragiu universal direct a fost consacrată în tratate încă din 1957;
- E. întrucât prezența la vot în cadrul alegerilor europene, care scade în mod constant, în special în rândul celor mai tineri alegători, și lipsa interesului alegătorilor pentru

⁴² JO L 79, 21.3.2013, p. 29.

⁴³ PE 558.775
([http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2015/558775/EPRS_IDA\(2015\)558775_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2015/558775/EPRS_IDA(2015)558775_EN.pdf))

⁴⁴ JO L 304, 20.11.2010, p. 47.

⁴⁵ JO L 329, 30.12.1993, p. 34.

⁴⁶ JO L 317, 4.11.2014, p. 1.

problemele europene reprezintă o amenințare pentru viitorul Europei și întrucât este nevoie, prin urmare, de idei care să contribuie la revitalizarea democrației europene;

- F. întrucât o reală armonizare a procedurii aferente alegerilor pentru Parlamentul European în toate statele membre ar putea promova mai bine dreptul tuturor cetățenilor Uniunii de a participa, în condiții de egalitate, la viața democratică a Uniunii, consolidând totodată dimensiunea politică a integrării europene;
- G. întrucât competențele Parlamentului European s-au amplificat treptat de la primele alegeri directe din 1979, astfel încât în prezent Parlamentul European are acum un statut egal, de co-legiuitor, cu cel al Consiliului, în majoritatea domeniilor de politică ale Uniunii, în special ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona;
- H. întrucât Tratatul de la Lisabona a modificat mandatul deputaților în Parlamentul European, transformându-i în reprezentanți direcți ai cetățenilor Uniunii⁴⁷ în loc de „reprezentanți ai popoarelor statelor reunite în Comunitate”⁴⁸;
- I. întrucât singura reformă propriu-zisă a Actului electoral a avut loc în 2002, ca rezultat al adoptării Deciziei 2002/772/CE, Euratom⁴⁹ a Consiliului, care impune statelor membre să organizeze alegerile pe baza reprezentării proporționale, utilizând un sistem pe liste sau cu vot unic transferabil și care a eliminat mandatul dublu pentru deputații în Parlamentul European; întrucât, în plus, statelor membre li s-a acordat explicit dreptul de a înființa circumscripții la nivel național și de a introduce un prag național care să nu depășească 5% din voturile exprimate;
- J. întrucât nu s-a ajuns încă la un acord cuprinzător cu privire la o procedură electorală cu adevărat uniformă, cu toate că, treptat, s-a realizat o oarecare convergență a sistemelor electorale, *inter alia* ca rezultat al adoptării unor acte de drept derivat, ca Directiva 93/109/CE a Consiliului;
- K. întrucât conceptul de cetățenie a Uniunii, introdus formal în ordinea constituțională prin Tratatul de la Maastricht în 1993, include dreptul cetățenilor Uniunii de a participa la alegerile europene și municipale din statele lor membre, dar și din statul lor de reședință, în aceleași condiții ca și cetățenii statului respectiv⁵⁰; întrucât Carta, căreia Tratatul de la Lisabona i-a conferit caracter obligatoriu, a întărit acest drept;
- L. întrucât, în pofida acestor reforme, alegerile europene sunt încă guvernate cu precădere de legi naționale, campaniile electorale rămânând naționale, iar partidele politice europene nu-și pot îndeplini în mod satisfăcător mandatul constituțional de a contribui la „formarea conștiinței politice europene și la exprimarea voinței cetățenilor Uniunii”, conform cerințelor articolului 10 alineatul (4) din TUE;
- M. întrucât partidele politice europene sunt cele mai în măsură să „contribuie la formarea conștiinței politice europene” și ar trebui, prin urmare, să joace un rol mai activ în campaniile electorale, pentru a-și îmbunătăți vizibilitatea și a scoate în evidență legătura dintre votul pentru un anumit partid național și impactul său asupra dimensiunii unui grup politic european din Parlamentul European;

⁴⁷ Articolul 10 alineatul (2) și articolul 14 alineatul (2) din TUE.

⁴⁸ Articolul 189 alineatul (1) din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

⁴⁹ Decizia 2002/772/CE, Euratom a Consiliului din 25 iunie și 23 septembrie 2002 de modificare a Actului privind alegerea reprezentanților în Parlamentul European prin sufragiu universal direct, anexat la Decizia 76/787/CECO, CEE, Euratom (JO L 283 21.10.2002, p. 1).

⁵⁰ Articolul 20 alineatul (2) din TFUE.

- N. întrucât procedura de nominalizare a candidaților în alegerile pentru Parlamentul European diferă considerabil de la un stat membru la altul și de la un partid la altul, în special în ceea ce privește standardele de transparență și cele legate de democrație, în timp ce procedurile transparente și democratice de selecție a candidaților sunt esențiale pentru edificarea încrederii în sistemul politic;
- O. întrucât termenele pentru finalizarea listelor electorale înaintea alegerilor europene variază foarte mult de la un stat membru la altul, de la 17 zile până la 83 de zile, ceea ce îi plasează pe alegătorii și candidații din întreaga Uniune într-o situație de inegalitate sub aspectul timpului de care dispun pentru campanie și pentru a reflecta la opțiunea lor de vot;
- P. întrucât termenele pentru finalizarea listelor electorale înainte de alegerile europene variază mult de la un stat membru la altul și pot face ca schimbul de informații între statele membre în ceea ce privește alegătorii (care vizează evitarea votului dublu) să fie dificil, dacă nu chiar imposibil;
- Q. întrucât înființarea unei circumscripții comune în cazul căreia capul listelor să fie ocupat de candidatul fiecărei familii politice nominalizat pentru funcția de Președinte al Comisiei ar consolida în mare măsură democrația europeană și ar legitima și mai mult alegerea Președintelui Comisiei;
- R. întrucât actualele norme electorale europene permit stabilirea unui prag neobligatoriu de până la 5 % din voturile exprimate pentru alegerile europene, iar 15 state membre au profitat de această ocazie și au introdus un prag variind între 3 % și 5 %; întrucât, în statele membre mai mici și în statele membre care și-au împărțit teritoriul în circumscripții electorale, pragul real depășește totuși 3 %, chiar dacă nu există limite legale; întrucât introducerea unor praguri obligatorii este recunoscută de tradiția constituțională ca fiind o metodă legitimă de garantare a funcționării parlamentelor;
- S. întrucât, deși articolul 10 alineatul (2) din Actul electoral interzice explicit publicarea anticipată a rezultatelor alegerilor, acest lucru s-a întâmplat în trecut; întrucât un termen armonizat pentru încheierea scrutinului în toate statele membre ar contribui în mare măsură la a conferi un caracter european comun alegerilor europene și ar reduce șansele ca rezultatele alegerilor să fie influențate în cazul în care sunt făcute publice în unele state membre înainte de încheierea scrutinului în toate statele membre;
- T. întrucât primele estimări oficiale ale rezultatelor electorale ar trebui anunțate simultan în toate statele membre, în ultima zi a perioadei electorale, la ora 21.00 CET,
- U. întrucât stabilirea unei zile de votare comune la nivel european ar reflecta mai bine participarea comună a cetățenilor în întreaga Uniune, ar consolida democrația participativă și ar contribui la instituirea unor alegeri paneuropene mai armonizate,
- V. întrucât Tratatul de la Lisabona a stabilit o nouă ordine constituțională, conferind Parlamentului European dreptul de a alege Președintele Comisiei Europene⁵¹, în locul unei simple aprobări; întrucât alegerile europene din 2014 stabilesc un precedent important în această privință și au indicat că nominalizarea unor candidați fruntași mărește interesul cetățenilor pentru alegerile europene;
- W. întrucât nominalizarea principalilor candidați la funcția de președinte al Comisiei Europene asigură o legătură între voturile exprimate la nivel național și contextul european și le permite cetățenilor Uniunii să aleagă în cunoștință de cauză între diferite

⁵¹ Articolul 17 alineatul (7) din TUE.

- programe politice; întrucât desemnarea unor candidați frunțași prin proceduri deschise și transparente întărește legitimitatea democratică și responsabilizarea;
- X. întrucât procedura de nominalizare și selecție a candidaților frunțași pentru funcția respectivă constituie o expresie elocventă a democrației europene; întrucât, în plus, aceasta ar trebui să constituie o parte integrantă a campaniilor electorale;
- Y. întrucât termenul pentru nominalizarea candidaților de către partidele politice europene ar trebui stabilit în Actul electoral, iar candidații frunțași la funcția de Președinte al Comisiei ar trebui să aibă calitatea de candidați în alegerile pentru Parlamentul European;
- Z. întrucât nu toate statele membre oferă cetățenilor lor posibilitatea de a vota din străinătate și, între cele care o fac, condițiile pentru privarea de dreptul la vot variază foarte mult; întrucât acordarea dreptului de a participa la alegeri tuturor cetățenilor Uniunii care își au reședința în afara acesteia ar contribui la egalitatea electorală; întrucât statele membre trebuie totuși să își coordoneze mai bine sistemele administrative pentru a-i împiedica pe alegători să voteze de două ori în două state membre diferite;
- AA. întrucât cel puțin 13 state membre nu au în vigoare norme interne adecvate care să îi împiedice pe cetățenii Uniunii care dețin dublă cetățenie a unor state membre să voteze de două ori, încălcând articolul 9 din Actul electoral;
- AB. întrucât la nivelul Uniunii ar trebui înființată o autoritate electorală care să acționeze ca o rețea unică de autorități ale statelor membre, deoarece astfel s-ar facilita accesul la informații cu privire la normele care reglementează alegerile europene, s-ar raționaliza procesul și s-ar accentua caracterul european al acestor alegeri; întrucât, în consecință, Comisia este chemată să studieze măsurile practice necesare pentru înființarea unei astfel de autorități la nivelul Uniunii;
- AC. întrucât vârsta minimă pentru a fi eligibil variază în cele 28 de state membre între 18 și 25 de ani, iar vârsta minimă pentru dreptul de vot variază între 16 și 18 ani, ca urmare a tradițiilor lor constituționale și electorale divergente; întrucât armonizarea vârstei de vot și a vârstei minime pentru candidați ar fi foarte utilă pentru a oferi cetățenilor Uniunii o egalitate electorală reală și ar permite evitarea discriminării în aspectul cel mai important al cetățeniei, și anume dreptul de a participa la procesul democratic;
- AD. întrucât înființarea oficială și consolidarea partidelor politice la nivelul Uniunii stimulează dezvoltarea conștiinței politice europene și dă formă dorințelor cetățenilor Uniunii și întrucât, de asemenea, acest lucru a facilitat procesul apropiierii treptate a sistemelor electorale;
- AE. întrucât votarea prin poștă, pe cale electronică sau pe internet ar putea contribui la o desfășurare a alegerilor europene mai eficientă și mai atractivă pentru alegători, cu condiția respectării unor standarde maxime în materie de protecție a datelor;
- AF. întrucât, în majoritatea statelor membre, membrii executivului se pot prezenta la alegeri pentru parlamentul național fără a fi nevoiți să își întrerupă activitatea instituțională;
- AG. întrucât, în pofida progreselor continue înregistrate din 1979 până în prezent în ceea ce privește echilibrul dintre femei și bărbați în distribuirea mandatelor, persistă diferențe majore între statele membre în această privință, în 10 dintre ele înregistrându-se un nivel de sub 33 % pentru genul mai slab reprezentat; întrucât componența actuală a Parlamentului European, cu numai 36,62 % femei, nu respectă nici pe departe valorile și obiectivele legate de egalitatea de gen promovate de Cartă;

- AH. întrucât egalitatea dintre femei și bărbați trebuie realizată, ea fiind una dintre valorile constitutive ale Uniunii, deși foarte puține state membre au integrat acest principiu în legile lor electorale naționale; întrucât aplicarea unor cote în ceea ce privește genurile în cadrul procesului de luare a deciziilor politice și în cazul listelor-fermoar s-a dovedit a fi un instrument foarte eficace pentru combaterea discriminării și a dezechilibrelor de putere dintre genuri, precum și pentru îmbunătățirea reprezentării democratice în organismele decizionale politice;
- AI. întrucât principiul proporționalității degresive consacrat în TUE a contribuit în mod semnificativ la asumarea în comun a proiectului european de către toate statele membre,
1. hotărăște să reformeze procedura electorală în timp util înainte alegerilor din 2019, pentru a consolida dimensiunea democratică și transnațională a alegerilor europene și legitimitatea democratică a procesului decizional din UE, a întări conceptul de cetățenie a Uniunii și egalitatea electorală, a promova principiul democrației reprezentative și reprezentarea directă a cetățenilor Uniunii în Parlamentul European, în conformitate cu articolul 10 din TFUE, îmbunătățind funcționarea Parlamentului European și guvernanta Uniunii, mărind legitimitatea și eficiența activității Parlamentului European, eficacitatea sistemului de organizare a alegerilor europene, promovând asumarea în comun în rândul cetățenilor din toate statele membre, echilibrând în mai mare măsură componența Parlamentului European și oferind un nivel cât mai ridicat de egalitate electorală și participare cetățenilor Uniunii;
 2. propune ca vizibilitatea partidelor politice europene să fie îmbunătățită prin introducerea denumirii și a logoului lor pe buletinele de vot și recomandă ca acestea să apară și la televiziune și în cadrul campaniilor radiodifuzate, să figureze pe afișe și în alte materiale utilizate în campaniile electorale europene, în special în programele partidelor naționale, deoarece aceste măsuri ar mări transparența alegerilor europene și ar accentua caracterul democratic al modului lor de desfășurare, cetățenii având posibilitatea de a face o legătură clară între votul lor și impactul pe care acesta îl are asupra influenței politice a partidelor politice europene și capacitatea lor de a forma grupuri politice în cadrul Parlamentului European;
 3. consideră, în același timp, ținând seama de angajamentul Uniunii față de principiul subsidiarității, că partidele politice regionale care concurează în alegerile europene ar trebui să urmeze aceeași practică, iar autoritățile regionale ar trebui să fie încurajate să utilizeze, în acest context, limbile regionale recunoscute oficial;
 4. încurajează statele membre să faciliteze participarea partidelor politice europene, precum și a principalilor lor candidați, la campaniile electorale, în special pe posturile de televiziune și alte canale media;
 5. hotărăște fixarea unui termen limită comun de douăsprezece săptămâni înainte de data alegerilor pentru stabilirea listelor, pentru a mări gradul de egalitate electorală, oferindu-le candidaților și alegătorilor din toată Uniunea un același interval de timp pentru a se pregăti și a reflecta înainte de vot; încurajează statele membre să reflecteze la modalități de a garanta o mai mare convergență între normele care guvernează campaniile electorale referitoare la alegerile europene;
 6. consideră că este esențial ca partidele politice de la toate nivelurile să adopte proceduri democratice și transparente de selecție a candidaților; recomandă ca partidele naționale să organizeze alegeri democratice pentru selectarea candidaților lor pentru alegerile europene;

7. sugerează introducerea unui prag obligatoriu, cuprins între 3 % și 5 %, pentru repartizarea locurilor în statele membre cu circumscripție unică și în circumscripțiile în care se folosește sistemul de vot pe liste și care cuprind mai mult de 26 de locuri; consideră că această măsură este importantă pentru asigurarea funcționării Parlamentului European, întrucât evită continuarea fragmentării;
8. propune, în ciuda faptului că statele membre sunt libere să stabilească ziua sau zilele în care organizează alegerile în timpul perioadei electorale, ca alegerile din toate statele membre să se încheie până la ora 21.00 CET în duminica alegerilor europene, deoarece acest lucru ar asigura aplicarea corectă a articolul 10 alineatul (2) din Actul electoral și ar reduce astfel riscul ca rezultatul alegerilor să fie influențat în cazul în care rezultatele din unele state membre sunt făcute publice înainte de încheierea scrutinului în toate statele membre; susține că interzicerea anunțării anticipate a rezultatelor alegerilor ar trebui menținută în toate statele membre;
9. decide să stabilească un termen-limită comun pentru nominalizarea candidaților principali de către partidele politice europene, și anume cu 12 săptămâni înainte de alegerile europene, pentru a le permite să își prezinte programele electorale și să organizeze dezbaterile politice între candidați, precum și campaniile electorale la nivelul Uniunii; consideră că procesul de nominalizare a candidaților principali constituie un aspect important al campaniilor electorale datorită legăturii implicite dintre rezultatele alegerilor europene și alegerea Președintelui Comisiei, legătură consacrată în Tratatul de la Lisabona;
10. decide să stabilească un termen-limită comun de opt săptămâni pentru finalizarea listelor electorale și de șase săptămâni pentru schimbul de informații referitoare la cetățenii europeni cu dublă naționalitate și cetățenii europeni care locuiesc într-un alt stat membru cu autoritatea națională unică responsabilă de listele electorale;
11. sugerează că integritatea alegerilor ar trebui întărită prin limitarea cheltuielilor de campanie la o sumă rezonabilă, care să permită prezentarea corespunzătoare a partidelor politice, a candidaților și a programelor lor electorale;
12. propune ca tuturor cetățenilor Uniunii, inclusiv celor care trăiesc și lucrează într-o țară terță, să li se acorde dreptul de a vota la alegerile pentru Parlamentul European; consideră că acest lucru ar oferi în final tuturor cetățenilor Uniunii același drept de a vota la alegerile europene, în aceleași condiții, indiferent de locul lor de reședință sau de cetățenia pe care o dețin;
13. invită totuși statele membre să își coordoneze mai bine sistemele administrative pentru a-i împiedica pe alegători să voteze de două ori în două state membre diferite;
14. încurajează statele membre să permită votul prin corespondență, electronic și prin internet, pentru a mări rata de participare și a facilita votul cetățenilor, în special în cazul celor cu mobilitate redusă sau al celor care trăiesc sau lucrează într-un stat membru a cărei cetățenie nu o dețin sau într-o țară terță, cu condiția luării măsurilor necesare pentru prevenirea oricărei fraude posibile atunci când se face uz de votul prin mijloacele amintite;
15. recomandă statelor membre, ca următoare acțiune, să examineze modalitățile de a armoniza vârsta minimă a alegătorilor la 16 ani, pentru a crește egalitatea electorală în rândul cetățenilor Uniunii;
16. solicită o revizuire a Acordului-cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană, în vederea adaptării normelor privind comisarii care urmează să fie

votați în Parlamentul European, pentru a nu aduce atingere eficienței instituționale a Comisiei în perioada alegerilor și evitând totodată utilizarea abuzivă a resurselor instituționale;

17. decide să acorde Parlamentului dreptul de a fixa perioadele electorale ale alegerilor pentru Parlamentul European după consultarea Consiliului;
18. încurajează statele membre să adopte cadre juridice corespunzătoare care să garanteze cele mai înalte standarde în materie de informare, de echitate și de obiectivitate în acoperirea mediatică din timpul campaniilor electorale, în special în ceea ce privește serviciile publice de radiodifuziune; consideră că acest lucru este esențial pentru a le permite cetățenilor Uniunii să facă o alegere în cunoștință de cauză cu privire la programele politice concurente; recunoaște importanța instrumentelor de autoreglementare, cum ar fi codurile de conduită, în atingerea acestui obiectiv;
19. solicită consolidarea normelor care vizează garantarea unei dezbatere politice neîngrădite între partidele politice, în special acordând o atenție deosebită pluralismului media și neutralității tuturor nivelurilor administrației publice în ceea ce privește procesul electoral;
20. evidențiază importanța unei prezențe mai mari a femeilor în cadrul procesului de luare a deciziilor politice și a unei mai bune reprezentări a femeilor în alegerile europene; cheamă, în consecință, statele membre și instituțiile Uniunii să ia toate măsurile necesare pentru a promova principiul egalității dintre bărbați și femei în întregul proces electoral; pune accentul, în acest sens, pe importanța listelor electorale echilibrate sub aspectul genurilor;
21. încurajează statele membre să ia măsuri pentru a promova reprezentarea corespunzătoare a minorităților etnice, lingvistice și a altor minorități la alegerile europene;
22. consideră că ar trebui instituită o autoritate electorală europeană care să fie însărcinată cu centralizarea informațiilor referitoare la alegerile pentru Parlamentul European, să supravegheze desfășurarea alegerilor și să faciliteze schimbul de informații dintre statele membre;
23. consideră că funcția de deputat în Parlamentul European ar trebui să fie incompatibilă și cu cea de membru într-un parlament regional sau într-o adunare cu competențe legislative;
24. reamintește că, în ciuda recomandărilor Comisiei, statele membre nu au reușit să cadă de acord asupra unei zile de votare comune; încurajează statele membre să depună eforturi pentru a ajunge la un acord cu privire la această chestiune;

25. transmite Consiliului propunerea anexată de modificare a Actului privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct⁵²;
26. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului European, Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

⁵² Amendamentele din propunerea anexată se bazează pe o consolidare realizată de Serviciul Juridic al Parlamentului European pe baza Actului privind alegerea reprezentanților în Adunare prin vot universal direct (JO L 278, 8.10.1976, p. 5), modificat prin Decizia 93/81/Euratom, CECO, CEE de modificare a Actului privind alegerea reprezentanților în Parlamentul European prin vot universal direct, anexată la Decizia 76/787/CECO, CEE, Euratom a Consiliului din 20 septembrie 1976 (JO L 33, 9.2.1993, p. 15), precum și Decizia 2002/772/CE, Euratom a Consiliului din 25 iunie 2002 și 23 septembrie 2002 (JO L 283, 21.10.2002, p. 1). Prezenta consolidare diferă de versiunea consolidată realizată de Oficiul pentru Publicații Oficiale al Uniunii Europene (CONSLEG. 1976X1008-23/09/2002) în două privințe: aceasta include o liniuță la articolul 7 alineatul (1) „– membru al Comitetului Regiunilor” care rezultă din articolul 5 din Tratatul de la Amsterdam (JO C 340, 10.11.1997) și este renumerotată în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din Decizia 2002/772/CE, Euratom a Consiliului.

Propunere de
DECIZIE A CONSILIULUI
de adoptare a dispozițiilor de modificare a Actului privind alegerea membrilor
Parlamentului European prin vot universal direct

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 223 alineatul (1),

având în vedere propunerea Parlamentului European,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Parlamentului European,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

întrucât trebuie puse în aplicare dispozițiile tratatului referitoare la procedura electorală,

A ADOPTAT următoarele dispoziții și recomandă ca acestea să fie aprobate de statele membre în conformitate cu normele lor constituționale.

Articolul 1

Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct, anexat la Decizia Consiliului 76/787/CECO, CEE, Euratom⁵³, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul 1 se înlocuiește după cum urmează:

„(1) În fiecare stat membru, membrii Parlamentului European sunt aleși ca reprezentanți ai cetățenilor Uniunii pe baza reprezentării proporționale, recurgându-se la sistemul de liste sau la votul unic transferabil.”.

2. Se introduce următorul articol:

„Articolul 2 a

⁵³ Decizia Consiliului 76/787/CECO, CEE, Euratom din 20 Septembrie 1976 (JO L 278, 8.10.1976, p.1).

Consiliul, hotărând în unanimitate, decide cu privire la o circumscripție comună în care prima poziție de pe liste este ocupată de candidatul nominalizat de fiecare familie politică pentru funcția de Președinte al Comisiei.”.

3. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Pentru circumscripții și pentru statele membre cu o singură circumscripție în care este utilizat sistemul pe liste și care constau din mai mult de 26 de locuri, statele membre stabilesc un prag minim pentru atribuirea locurilor care nu coboară sub 3 % și nu depășește 5 % din voturile exprimate în circumscripție sau în statul membru cu o singură circumscripție în cauză.”.

4. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 3 a

Fiecare stat membru își fixează un termen pentru stabilirea listelor de candidați la alegerile pentru Parlamentul European. Termenul respectiv trebuie să fie cu cel puțin 12 săptămâni înaintea începerii perioadei electorale menționate la articolul 10 alineatul (1).

Articolul 3 b

Termenul pentru stabilirea și finalizarea listelor electorale este cu opt săptămâni înainte de prima zi a alegerilor.

Articolul 3 c

Partidele politice participante la alegerile pentru Parlamentul European respectă procedurile democratice și transparența în selectarea candidaților pentru respectivele alegeri.

Articolul 3 d

Lista candidaților la alegerile pentru Parlamentul European asigură egalitatea între genuri.

Articolul 3 e

Buletinele de vot utilizate la alegerile pentru Parlamentul European evidențiază cu aceeași vizibilitate denumirile și logourile partidelor naționale și pe cele ale partidelor politice europene.

Statele membre încurajează și facilitează menționarea respectivelor afiliații în campaniile televizate și radiodifuzate și în materialele de campanie electorală. Materialele de campanie electorală includ și o trimitere la programul partidului politic european la care sunt afiliate, dacă acesta există.

Normele referitoare la trimiterea prin poștă a materialelor electorale către votanții în alegerile pentru Parlamentul European sunt aceleași ca cele aplicate pentru alegerile naționale, regionale sau locale din statul membru în cauză.

Articolul 3 f

Partidele politice europene își desemnează candidații pentru funcția de Președinte al Comisiei cu cel puțin 12 săptămâni înainte de data începerii perioadei electorale menționate la articolul 10 alineatul (1).”.

5. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 4 a

Statele membre pot introduce votul electronic și prin internet pentru alegerile pentru Parlamentului European și, într-o astfel de eventualitate, adoptă măsuri suficiente pentru a garanta corectitudinea rezultatului, secretul votului și protecția datelor.

Articolul 4 b

În cadrul alegerilor pentru Parlamentul European, statele membre le pot da cetățenilor lor posibilitatea de a-și exprima votul prin poștă.”.

6. La articolul 5 alineatul (1), al doilea paragraf se elimină.

7. Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

(1) Membrii Parlamentului European votează individual și personal. Aceștia nu pot fi obligați prin instrucțiuni și nu pot primi mandat imperativ. Ei îi reprezintă pe toți cetățenii Uniunii.

(2) Membrii Parlamentului European se bucură de privilegiile și imunitățile aplicabile lor în temeiul Protocolului nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.”.

8. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Funcția de deputat în Parlamentul European este incompatibilă cu cea de:

- membru al guvernului unui stat membru,
- membru al unui parlament național sau regional sau al unei adunări învestite cu competențe legislative,
- membru al Comisiei,

- judecător, avocat general sau grefier al Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- membru al Comitetului executiv al Băncii Centrale Europene,
- membru al Curții de Conturi,
- Ombudsmanul European,
- membru al Comitetului Economic și Social European,
- membru al Comitetului Regiunilor,
- membru al unor comitete sau al altor organe create în conformitate cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene sau cu Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice în scopul gestionării fondurilor Uniunii sau îndeplinirii unei sarcini administrative permanente,
- membru în Consiliul de administrație, în Comitetul Director sau angajat al Băncii Europene de Investiții,
- funcționar sau agent activ al instituțiilor Uniunii Europene sau al organismelor specializate atașate acestora sau Băncii Centrale Europene.”.

(b) alineatul (2) se elimină;

(c) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Membrii Parlamentului European cărora li se aplică alineatele (1) și (3) în cursul perioadei de cinci ani menționate la articolul 5 sunt înlocuiți în conformitate cu articolul 13.”.

9. Se introduc următoarele articole:

„ Articolul 9 a

Toți cetățenii Uniunii, inclusiv cei care trăiesc sau lucrează într-o țară terță, au dreptul să voteze la alegerile pentru Parlamentul European. Statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta exercitarea acestui drept.

Articolul 9 b

Fiecare stat membru desemnează autoritatea de contact responsabilă cu schimbul de date privind alegătorii cu structurile omoloage din celelalte state membre. Respectiva autoritate le transmite structurilor omoloage, cu cel puțin șase săptămâni înainte de prima zi a alegerilor, utilizând mijloace electronice uniformizate și securizate, date privindu-i pe cetățenii Uniunii care sunt resortisanți ai mai multor state membre și pe cetățenii Uniunii care nu sunt resortisanți ai statului membru în care își au reședința.

Informațiile transmise includ cel puțin numele și prenumele, vârsta, localitatea de reședință și data sosirii în respectivul stat membru a cetățeanului în cauză.”.

10. Articolele 10 și 11 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 10

(1) Alegerile pentru Parlamentul European au loc la data sau datele și orele stabilite de fiecare stat membru; pentru toate statele membre data sau datele sunt stabilite în cursul aceleași perioade care începe joi dimineța și se încheie duminică imediat următoare. Alegerile se încheie în toate statele membre până la orele 21.00 CET din duminică respectivă.

(2) Statele membre nu comunică în mod oficial rezultatele votului lor decât după încheierea scrutinului. Primele estimări oficiale ale rezultatelor se comunică concomitent în toate statele membre la sfârșitul perioadei electorale menționate la alineatul (1). Înainte de sfârșitul acesteia nu se pot publica niciun fel de estimări bazate pe sondaje la ieșirea de la urne.

(3) Numărarea voturilor prin corespondență începe simultan în toate statele membre, odată ce urnele au fost închise în statele membre ai căror alegători votează ultimii în limitele intervalului electoral menționat la alineatul (1).

Articolul 11

(1) Parlamentul European, în urma consultării Consiliului, stabilește perioada electorală pentru primele alegeri cu cel puțin un an înainte de sfârșitul legislaturii de cinci ani menționate la articolul 5.

(2) Fără a aduce atingere articolului 229 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Parlamentul European se reunește de plin drept în prima zi de marți după expirarea unui termen de o lună de la sfârșitul perioadei electorale.”.

- (11) Articolele 14 și 15 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 14

Măsurile de punere în aplicare a prezentului act sunt propuse de Parlamentul European, hotărând cu majoritatea membrilor care îl compun, și sunt adoptate de Consiliu, hotărând cu majoritate calificată, după consultarea Comisiei și după obținerea aprobării Parlamentului European.

Articolul 15

Prezentul act este redactat în limbile daneză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, irlandeză, italiană, olandeză, portugheză, spaniolă și suedeză, toate versiunile fiind în egală măsură autentice.

În conformitate cu tratatele de aderare, versiunile în limbile bulgară, cehă, croată, estonă, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, polonă, română, slovacă și slovenă ale prezentului act sunt considerate de asemenea autentice.”.

(12) Anexele I și II se elimină.

Articolul 2

(1) Amendamentele prevăzute la articolul 1 intră în vigoare în prima zi a lunii următoare aprobării dispozițiilor prezentei decizii de către statele membre, în conformitate cu normele lor constituționale.

(2) Statele membre îl informează pe Secretarul General al Consiliului cu privire la finalizarea procedurilor lor naționale.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet